

## ON

1. **On** : 3ème personne du pluriel quand « on » représente une ou plusieurs personnes à l'exclusion de celui qui parle ( « on » = « quelqu'un », des gens)

Acaban de avisarme : On vient de me prévenir

2. **On** : se + verbe à la 3ème personne.  
« On » se traduit par la construction réfléchie quand il s'agit d'exprimer une généralité, une possibilité, une obligation, une habitude, dont celui qui parle n'est pas forcément exclu.

En verano se come menos. En été, on mange moins.  
Todavía se baila el tango. On danse encore le tango.

Si le COD est un complément de personne déterminé, il est précédé de « a » en espagnol.

Se castigo con severidad a los culpables. On punit sévèrement les coupables.

### Remarque :

Le pronom personnel COD masculin « le », « les », est toujours traduit dans ce cas par le, les. Se les aprecia : On les apprécie.

3. **On** : uno (una pour femme)  
Si le verbe est pronominal, ce qui rend impossible l'emploi de « se ».  
Uno se pregunta porqué ella llora. On se demande pourquoi elle pleure.

Si « on » désigne en fait la personne qui parle.  
Una sabe lo que dice. On sait ce qu'on dit. = Je sais ce que je dis.

4. « **On** » : 1ère personne du pluriel quand « on »  
No podemos admitirlo : On ne peut pas l'admettre.

5. « **On** » : 2ème personne du singulier en langage familier  
Allí lo pasas estupendamente, sabes. Là- bas on s'amuse formidablement, tu sais.

### EXERCICES d'application :

- 1 On m'attend chez moi
- 2 On n'a pas besoin de passeport pour rentrer en Espagne.
- 3 Ce soir, on ira au cinéma.